



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Pour publication immédiate : 10 juillet 2012**

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LA MISE À JOUR DU SYSTÈME « 511NY », OFFRANT AUX CONDUCTEURS NEW-YORKAIS DES MISES À JOUR EN TEMPS RÉEL SUR LA CIRCULATION ET LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION**

***Le site Web amélioré et la nouvelle application mobile font leur apparition tandis que les projets des Travaux de New York débutent partout dans l'État***

***Les efforts partout dans l'État incluent un PSA pour rappeler aux New-Yorkais de consulter le 511NY avant de prendre la route***

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui la mise à jour du 511NY, le service de renseignements complet sur les déplacements de l'État de New York, afin d'aider les conducteurs à éviter la circulation sur les routes et autoroutes de l'État. Alors que les projets de routes et de ponts des Travaux de New York débutent partout dans l'État, remettant des milliers de New-Yorkais au travail tout en restaurant notre infrastructure vieillissante, Cuomo a déclaré qu'il était important que les New-Yorkais restent informés des progrès de ces projets et de tout bouchon de circulation que cela risque d'occasionner. Ce nouvel effort interactif dans tout l'État inclut un service de Message d'intérêt public (PSA) visant d'une part à rappeler aux New-Yorkais de vérifier les mises à jour du site Web 511NY avant de prendre la route, d'autre part à assurer la sécurité des conducteurs et des équipes routières.

Grâce à un site Web refondu, à de nouvelles applications mobiles, à des liens améliorés avec les médias sociaux comme Twitter et Facebook et à de nouvelles fonctions d'alerte, le service 511NY offrira aux conducteurs des mises à jour en temps réel sur les endroits perturbés par les travaux de construction actuellement en cours dans le cadre du programme Travaux de New York du Gouverneur. Le nouveau site 511NY permettra également aux utilisateurs de personnaliser leurs cartes avec des itinéraires familiers pour qu'ils n'aient pas toujours à rechercher les mises à jour.

« Grâce au programme Travaux de New York, nous allons investir des milliards de dollars dans des projets d'infrastructure partout dans l'État, lesquels créeront des millions de bons emplois et permettront la reconstruction de l'infrastructure grandissante de l'État, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Avec l'été qui ne fait que commencer, il est important que les conducteurs restent au fait de ces projets et des embouteillages ou détours avant de prendre la route. Il sera plus facile que jamais pour les New-Yorkais et les visiteurs de circuler de façon intelligente et efficace grâce aux mises à jour de notre système 511 et au nouveau PSA, qu'on se rende au travail ou qu'on parte en vacances. J'encourage les voyageurs à utiliser ce service pratique. »

La campagne de télévision « The New NY Works for Safer Roads » (Les Travaux de New York pour des routes plus sécuritaires) a été produite et filmée par l'Empire State Development (ESD) sur les sites de travaux du Département des Transports de l'État de New York (DOT) dans la région de la capitale. La capsule publicitaire de 30 secondes sera diffusée sur la plupart des chaînes dans tout l'État à compter de cette semaine.

John Corlett, président du comité législatif de AAA, a déclaré : « Les versions mises à jour du site Web et de l'application 511NY aideront grandement les voyageurs tout au long de l'été en les avertissant à l'avance des travaux de construction, des fermetures et du mauvais temps. Ces renseignements leur permettront de trouver d'autres routes afin d'éviter les retards. Mais plus important, cela rappellera aux New-Yorkais de voyager de façon sécuritaire. Les versions mises à jour du site Web et de l'application 511NY, tout comme le PSA, montrent que le Gouverneur Cuomo fait le nécessaire pour assurer la sécurité des voyageurs et des équipes routières. »

511NY est la source de renseignements officielle de l'État de New York en matière de circulation, de voyage et de transport en commun. Le site et l'application mobile 511NY offrent des renseignements gratuits en temps réel sur la circulation et les transports en commun partout dans l'État, et ce, 24 heures sur 24. Ils offrent également un planificateur de trajet en transport en commun, des prises de caméra et des alertes et bulletins météo. Les nouvelles fonctions offertes au [www.511ny.org](http://www.511ny.org) incluront des applications mobiles additionnelles, la durée d'un passage sur les ponts et ou de la frontière, de nouveaux avis sur la page d'accueil et une interface facile à naviguer. De plus, le nouveau site 511NY permettra aux New-Yorkais de personnaliser leurs cartes grâce à My511NY, les utilisateurs pouvant ainsi sauvegarder leurs itinéraires familiers pour ne pas toujours avoir à rechercher les mises à jour pour une même route.

Le NYSDOT a ajouté des alertes de précipitations plus visibles sur la page d'accueil afin d'avertir les voyageurs en cas d'urgence. En cas d'urgences touchant un grand nombre de New-Yorkais, les utilisateurs n'auront qu'à consulter la page d'accueil pour consulter les renseignements importants pour leur famille.

On trouvera également les temps de passage de la frontière entre l'État de New York et l'Ontario, Canada, sur le nouveau site Web 511NY et par téléphone. Sur le Web, les utilisateurs peuvent aller au [511ny.org](http://511ny.org) et choisir « Major Crossings » (Passages majeurs) sur la carte de circulation. Le site Web affiche les temps de passage des ponts dans les deux directions entre les États-Unis et le Canada sur les ponts Peace, Rainbow et Lewiston-Queenston.

De plus, les mises à jour améliorent le service My511NY existant déjà, permettant aux utilisateurs de personnaliser les renseignements pertinents à leurs trajets journaliers ou fréquents. Le service est disponible sur le Web, par téléphone et bientôt grâce à une nouvelle application pour appareils iPhone, BlackBerry et Android.

L'application Conseil sur les déplacements hivernaux du DOT (Winter Travel Advisory) est également disponible depuis peu sur les téléphones intelligents, permettant l'affichage personnalisé des routes d'État touchées par la neige et la glace.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles au [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418